



FOR MAKERS. SINCE 1957.

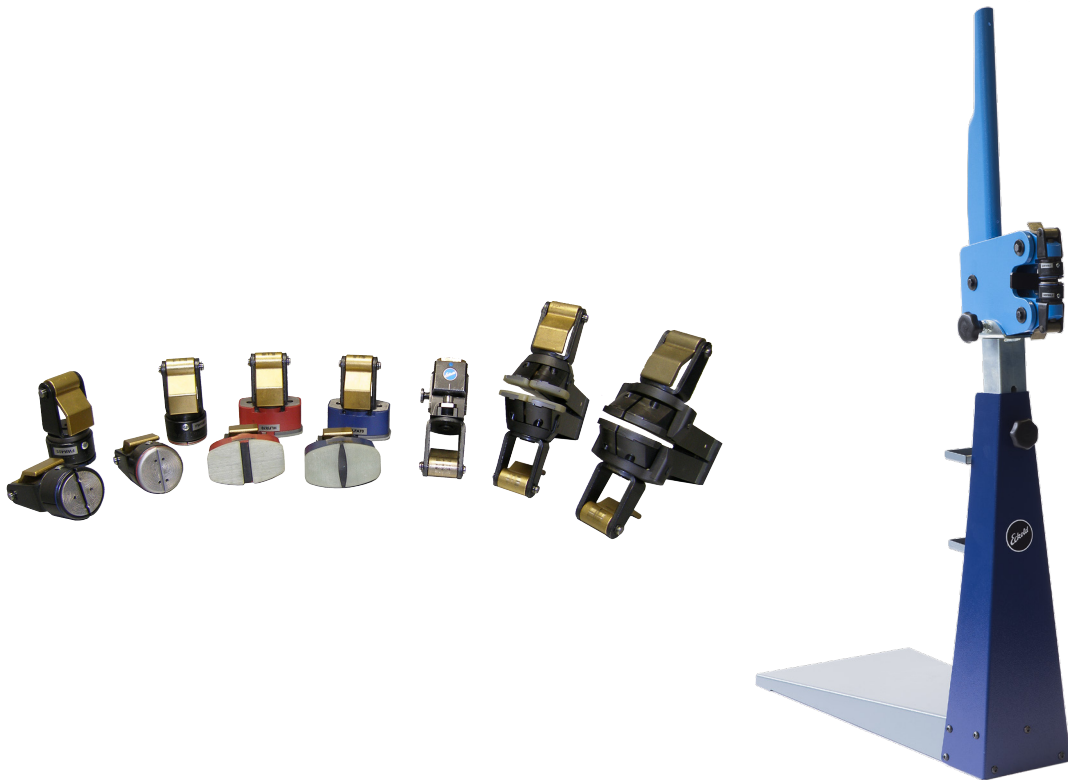
BEDIENUNGSANLEITUNG, ERSATZTEILE, WERKZEUGE UND WERKZEUGERSATZTEILE

Operation Manual, Spare Parts / Tooling and Tooling Spares

Instructions de service, pièces de rechange / Outils et pièces de rechange

Istruzioni di servizio, pezzi di ricambio / Utensili e pezzi di ricambio

Instrucciones de servicio, piezas de recambio / Útiles y piezas de recambio



HF 100



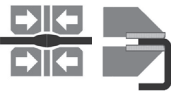
Distributed by: **Trick-Tools.com**

Trick-Tools
75 Truman Road
Pella, IA 50219

Phone: 1-877-VAN-SANT
E-mail: sales@trick-tools.com



Here at Trick Tools we believe that our customers deserve the best value in their tool and equipment purchases. We are constantly at work searching out a variety of high quality, high performance tools to offer at the best prices possible. Our commitment to you is that we will not offer "cheap junk" anywhere on our website. You, the customer, help us to evaluate our products constantly and as soon as an ongoing quality issue is uncovered we will correct it or discontinue that product immediately. We hope to earn your continued trust.

HLA 60 SSP		Bestell-Nr Order no. No. de commande	Dimension (mm)	kg	Leistung / Capacity / Capacité max. (mm)		
					Stahl / Steel / Acier (~400 N/mm ²)	Inox. 18/8 (~600 N/mm ²)	Aluminium (~250 N/mm ²)
		022.000.0040	-	2,8	1,0	-	1,5

Schnabelwerkzeug Typ HLA 60 SSP

zum Stauchen von U-Profilen mit geringer Steghöhe. Mit adhäsiven Kunststoff-Kontaktflächen zum Stauchen ohne Oberflächenbeschädigung, speziell für Leichtmetall und rostfreien Stahl.

Beak Shaped Shrinking Tool Type HLA 60 SSP

for shrinking low webbed U-profiles. Equipped with adhesive synthetic working surfaces for shrinking without damaging the surface of the material, especially for light alloys and stainless steel.

Outil à bec type HLA 60 SSP

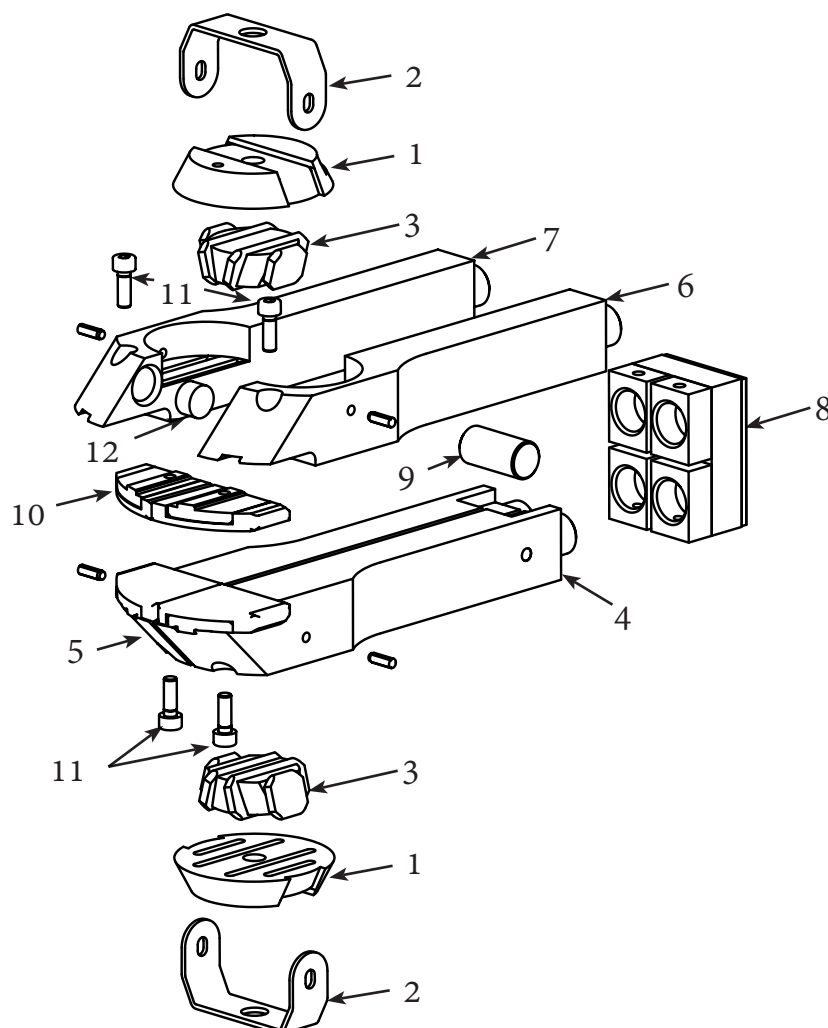
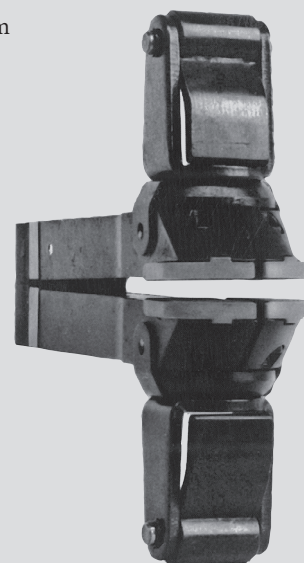
pour le formage par rétreint des profilés en U d'une hauteur d'âme très faible. Avec surfaces de contact en matière plastique qui rendent possible le rétreint sans marquage de la surface de la pièce à travailler, spécialement pour métaux légers et acier inoxydable.

Utensile a becco tipo HLA 60 SSP

per la formatura per mezzo di ricalcamento di profilati a U di anima molto bassa, con superfici di lavoro in materiale sintetico che permettono il ricalcamento senza lasciare impronte, specialmente per metalli leggeri e acciaio inossidabile.

Herramienta de pico tipo HLA 60 SSP

para la conformación por medio de recalcado de perfiles en U con la pieza de unión de altura reducida, con superficies de material plástico hacen posibles el recogido sin danar la superficie de la pieza, particularmente para metales ligeros y acero inoxidable.



Ersatzteile

Ein Satz entspricht der Bestückung für einen kompletten Satz Elastikformwerkzeug.

Spare parts

One set is defined as sufficient to equip one set of Elastic Forming Tool.

Pièces de Rechange

Un jeu correspond au nombre nécessaire pour l'équipement d'un outil complet.

Parti di Ricambio

Per serie si intende il quantitativo di particolari necessari a dotare completamente l'utensile.

Piezas de Recambio

Un juego corresponde al equipo completo de la herramienta moldeadora elástica.

ECKOLD-HANDFORMER					Ersatzteile Spare Parts Pièces de Rechange		HLA 60 SSP
Pos. No.	Satz Set Jeu Serie Juego	Stück Piece Pièce Pezzo Pieza	Bezeichnung Description Désignation	Denominazione Denominacion	Dimension / Typ Dimension / Type Dimensione / Tipo Dimensión / Tipo	Ident.-No (Für D/NL)	Artikel Nr. Order No. No. de commande No. per l'ordine No. de pieza
		1	Schnabelwerkzeug Beak-shaped Tool Outil à bec	Utensilo a becco Herramienta de pico	HLA 60 SSP	0000 000 1468	022.000.0040
1.	1	2	Druckkappe Pressing top Cuvette de compression	Copertura di pressione Cubeta de compresión	2301	0040 203 9252	006.160.0220
2.	1	2	Haltefeder Spring Ressort d'attache	Molla Sujetador elástico	2302	0040 207 6307	006.680.0000
3.	1	2	Federkörper Rubber spring body Corps élastique	Corpo elastico Cuerpo elástico	423	0030 201 0108	006.220.0000
4.		1	Schenkel, unten rechts Leg lower right Bras inférieur droit	Braccio inferiore destro Brazo inferior derecho	9806	0040 207 6063	006.365.0013
5.		1	Schenkel, unten links Leg lower left Bras inférieur gauche	Braccio inferiore sinistro Brazo inferior izquierdo	9805	0000 000 1029	006.365.0012
6.		1	Schenkel, oben rechts Leg top right Bras supérieur droit	Braccio superiore destro Brazo superior derecho	9804	0000 000 1030	006.365.0011
7.		1	Schenkel, oben links Leg top left Bras supérieur gauche	Braccio superiore sinistro Brazo superior izquierdo	9803	0040 207 6089	006.365.0010
8.		1	Traverse Flexible mounting block Traverse	Piastra di innesto Traversano	2308	0030 205 1107	006.400.0030
9.		1	Walze Roller Cylindre	Cilindro Rodillo	2309	0040 207 6328	006.295.0000
10.	1	4	Einsatzstollen Jaw plate Mâchoire	Piastra Matriz	9907	0030 204 8301	006.240.0300
11.		4	Zylinderschraube Cylindric cap screw Vis cylindrique	Vite cilindrica Tornillo cilíndrico	DIN 912, M4 x 12 9810	0050 091 2026	006.550.0080
12.	1	2	Gummipuffer Rubber buffer Bloque élastique	Distanziatori in gomma Amortiguador de caucho	9811	0000 000 1615	006.305.0030
ECKOLD AG Rheinstrasse 8 CH-7203 Trimmis Switzerland +41 81 354 12 00 www.eckold.com info@eckold.ch							